

Porównanie tłumaczeń Psalmów 140:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dla prowadzącego chór. Psalm Dawida.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Dla prowadzącego chór. Psalm Dawida.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Przewodnikowi chóru. Psalm Dawida. Wybaw mnie, JAHWE, od złego człowieka; strzeż mnie od okrutnika;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Przedniejszemu śpiewakowi psalm Dawidowy.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Na koniec: Psalm Dawidowi.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Kierownikowi chóru. Psalm. Dawidowy.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Przewodnikowi chóru. Psalm Dawidowy.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Przewodnikowi chóru. Psalm Dawida.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Dyrygentowi. Psalm Dawida.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Kierownikowi chóru; Psalm Dawida.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Псалом Давида. Господи, я закликав до Тебе, вислухай мене. Будь уважний до голосу мого благання коли я до Тебе закличу.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Przewodnikowi chóru. Pieśń Dawida.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Ratuj mnie, JAHWE, od ludzi złych, zechciej mnie też strzec od męża dopuszczającego się aktów przemocy,